

AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba
en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden
fl. 2.— bij vooruitbetaling.

BUREAU VAN DIT BLAD
St. Elizabeths-gasthuis.
DRUKKER. B. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—
Afzonderlijke nummers fl. 0.15.
Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f. 0.50; voor el-
ken regel meer 7½ cts.

PASCHEN.

Paschen, het hoogfeest der opstan-
ding en der overwinning!

De Kerk heeft haar rouwgewaad
afgelegd; zij heft het „Alleluja” aan;
zij juicht bij de herdenking van de
Verrijzenis des Heeren.

Christus zegepraalt over dood en hel
werd daarmede bezegeld, en de vijan-
den van Zijn naam en van Zijne leer
moesten met beschaming hunne neder-
laag erkennen. Die beschaming duurt
voort tot op den dag van heden. Zij
zal nimmer ophouden te bestaan. En
geen feit heeft men dan ook in den
loop der tijden met meer hardnekkig-
heid aangevochten en trachten te ver-
doezelen, dan het grootsche gebeuren
der Verrijzenis.

Het was immer te vergeefs. De waar-
heid wijkt voor geen negatie of so-
fistiek. De werkelijkheid houdt stand
tegenover elke poging, om ze te maken
tot een voorwerp van verbeelding. Het
woord van den Zaligmaker legt het
zwijgen op aan alle drogredenen, aan
alle ontkenningen, aan alle quasi-dich-
terlijke verklaringen ook, waarmee
men de Opstanding tot een mythe
heeft willen neerhalen. Voor de haters
van den Christus was het feest der
Verrijzenis steeds een oorzaak van er-
gernis en gramschap; voor ons, Chris-
tenen, zal het altoos blijven het hoog-
feest der glorie, ons vrijwarend tegen
moedeloosheid, ons bezielend met
vreugde, ons vervullend met troost,
zelfs te midden van den grootsten druk.

Zoo ook in dezen tijd, nu er zulk
een stortvloed van ellende over de
wereld gaat, en het schijnt, of alle
grondslagen, waarop de Christelijke
samenleving is gebouwd aan het wan-
kelen zijn geraakt en op het punt
ineen te storten. Nimmer misschien
werd het Christendom op cynischer
wijze verloochend dan in dezen tijd.
Nimmer misschien openbaarde het
verzet tegen den Verlosser der wereld
en tegen Zijne Kerk zich woester en
hartstochtelijker in draconische bepal-
ingen en fanatieke handelingen. Nim-
mer schenen boosheid en geweld dichter
haren triomf nabij. Maar Christus
heerscht en regeert trots alles.
Waar zooveel macht, die onbreekbaar
scheen, in korten tijd ten val kwam,
als weggevaagd voor den wind, blijft
Zijn troon overeind staan, ongeschokt
en onwrikbaar. Wij weten, dat geen
stormen dien troon ooit zullen kunnen
omverwerpen. En uit ons geloof in
het wonderbare en roemrijke feit der
Verrijzenis putten wij de kracht, om
sterk te staan en niet te versagen te-
genover de gevaren en bedreigingen,
hoe zwaar en hoe geducht ze mogen
wezen. Wie in Christus gelooft, en
leeft naar Zijn leer, zal misschien met
Hem en om Hem druk en vervolging
hebben te ondergaan, maar dan ook
zeker deelen in Zijn zegepraal. Daar-
entegen vermag de wereld niets, ten
spijt van hare tijdelijke en schijnbare
overwinningen. Ten slotte delft zij
altijd weer het onderspit, blijkt altijd
weer, na een langere of kortere pe-
riode van uiterlijke glans en grootheid,
hare onmacht, en bevestigt zich tel-
kens de waarheid van het woord, dat
Christus niet alleen is de Verlosser,
die onze zielen heeft vrijgekocht, maar
dat Hij ook voor ons staatkundig, maats-
schappelijk en economisch leven het
heil aan de wereld heeft gebracht.

Wanorde, oorlog, burgerkrijg, anar-
chie zijn de gevolgen, wanneer men,
met Zijn Persoon, Zijn heil verwerpt
en buiten Hem om het geluk zoekt,
dat Hij reeds voor het tijdelijk leven
is komen brengen aan de gevallen
menschheid.

Handelingen

DER

Eerste Kamer

OVER DE BEGROETING VAN 1920
VAN CURAÇAO.

(Zitting van 25 Februari 1920.)

De beraadslaging wordt geopend.

De heer **Kraus**: Mijnheer de Voor-
zitter: Aan de omstandigheid, dat ik
behoor tot de weinige leden in deze
Kamer, die althans een gedeelte van
de kolonie Curaçao uit eigen aan-
schouwing kennen, moge ik de vrijheid
ontlenen om bij deze begrooiting
eenige oogenblikken uw aandacht te
vragen, meer in het bijzonder voor
de Bovenwindsche eilanden, al heb
ik daar ter plaatse nooit een voet
aan wal gezet.

Zopals u weet, Mijnheer de Voor-
zitter, is Curaçao het voornaamste en
ook het grootste eiland, dat zijn naam
heeft gegeven aan deze kolonie. Dit
zegt nog niet, niet, dat Curaçao een
groot eiland is, want zijn oppervlak
is weinig meer dan 550 K.M.², dit is
een derde ongeveer van de provincie
Utrecht, zoowat anderhalf maal Zuid-
Beveland. Het behoort met Aruba en
Bonaire, die resp. niet meer dan 165
K.M.² en 335 K.M.² oppervlak heb-
ben, tot de groep van de zogenaamde
Benedenwindsche eilanden, alle-
gelegen in de buurt van de Zuidame-
rikaansche kust.

Zeer veel noordelijker in de Ca-
raïbische Zee liggen de drie zooge-
naamde Bovenwindsche eilanden, die
mede deel uitmaken van de kolonie
Curaçao, en van nog minder omvang
zijn dan de Benedenwindsche. Het
grootste van die Bovenwindsche is St.
Martin, waarvan het gedeelte, dat aan
Nederland behoort, 46 K.M.² opper-
vlak heeft, dus ongeveer zoo groot is
als Vlieland, terwijl St. Eustatius (20
K.M.²) nog niet zoo groot is als
Wieringen, en Saba (12 K.M.²) maar
half zoo groot.

Den afstand tusschen deze beide
groepen van eilanden is ongeveer
550 zeemijlen. Dat is, Mijnheer de
Voorzitter, een afstand van belang,
een afstand, te vergelijken met dien
van Hoek van Holland naar Bergen in
Noorwegen, of naar de Shetland-
eilanden.

De gemeenschap tusschen beide
groepen wordt onderhouden door een
schoener, die eens in de maand heen
en weer gaat. Bij gunstigen wind
heeft deze acht dagen noodig voor
een enkele reis. Doch het komt meer-
malen voor, dat hij twaalf of veer-
dagen onderweg is.

Er is dus uit den aard der zaak
niet veel verkeer tusschen Boven-
windsche en Benedenwindsche eilan-
den mogelijk. Doch daar is ook geen
behoefte aan. Er heerschen op deze
beide, ver uit elkaar gelegen eilan-
dengroepen verschillende zeden en
gewoonten, er worden zelfs verschil-
lende talen gesproken. Op Curaçao
is, zooals u weet, Papiamentsch de
gewone spreektaal van de lagere be-
volking, op de Bovenwindsche eilan-
den is Engelsch algemeen. Men kan
dus zeggen, dat beide groepen van
eilanden zoo goed als geen belan-
gengemeenschap hebben en dat zij
eigenlijk niets met elkaar hebben uit
te staan, dan alleen dit, Mijnheer de
Voorzitter, dat zij administratief aan
elkander gekoppeld zijn en bestuurd
worden door een zelfden Gouverneur.

Als gevolg hiervan moeten begroo-
tingsvoorstellen betreffende de Boven-
windsche eilanden behandeld worden
door den Kolonialen Raad van Cura-
çao, alvorens naar het Plein te kun-
nen worden doorgezonden. Hierbij
valt op te merken dat de leden van

dien raad de Bovenwindsche Eilanden
haast niet kennen. Het is toch een
uitzondering als een hunner de 8- of
14-daagsche reis, een alleronaangenaam-
ste tocht, met dien schoener naar St.
Martin, naar Saba en naar St. Eustatius
wel eens heeft meegemaakt. De Gou-
verneur doet dien tocht natuurlijk ook
zelden of nooit. Dit kan reeds hieruit
blijken, dat om den nieuwopgetreden
Gouverneur in de gelegenheid te stellen
op een behoorlijke manier, van Curaçao
uit, een bezoek te brengen aan de
Bovenwindsche eilanden, onlangs een
oorlogsschip uit Nederland werd uit-
gezonden. Dit bezoek is, volgens de
op Curaçao verschijnende bladen wel
is waar door de bewoners der Bo-
venwindsche eilanden bijzonder op
prijs gesteld, maar het zou natuur-
lijk een al te kostbare geschiedenis
worden als het op gelijke wijze dik-
wijls werd herhaald.

Onder deze omstandigheden heeft
het, zou men zeggen, geen zin om
zaken, die de Bovenwindsche eilan-
den betreffen, door den Kolonialen
Raad van Curaçao te laten behande-
len. Daar wordt niets mee gewonnen;
alleen tijdverlies kan er het gevolg
van zijn; dringend noodige hervor-
mingen worden er door vertraagd en
belemmerd.

Geen wonder dan ook, Mijnheer
de Voorzitter, dat de bewoners van
de Bovenwindsche eilanden in den
taatsen tijd met kracht en met klem
aandrangen op politieke onafhanke-
lijkheid. Zij wenschen, dat het be-
stuur in directe verbinding kan tre-
den met den Minister van Koloniën.
Zij wenschen een eigen raad, ge-
meenteraad, kolonialen raad, zoo men
wil, en de bevoegdheid om hun bud-
get direct naar Holland te sturen.

In het blaadje *Day by Day*, dat op
St. Martin verschijnt, vindt men dezen
wensch herhaaldelijk uitgesproken.
Men houdt op die eilanden lezingen
over dit onderwerp, organiseert sa-
menkomsten en geeft daar blijk van
ontvreden stemming.

Het geldt hier, Mijnheer de Voor-
zitter, slechts een klein groepje Ne-
derlanders, landgenooten die Engelsch
spreken en Nederlandsch zoo goed
als niet verstaan, maar zoolang wij er
prijs op stellen, dat de Nederlandsche
vlag op deze eilanden waait, spreekt
het toch wel vanzelf, dat wij ons
niet onverschillig mogen betoonen
voor wat er bij deze landgenooten
omgaat, alsook dat wij er onze be-
stuurstaak naar behooren moeten ver-
vullen. En nu komt het mij voor,
Mijnheer de Voorzitter, dat hierin wel
eens is te kort geschoten en dat dit
voor een goed deel te wijten is aan
onvoldoende voeling met het moe-
derland. Er heerscht, naar ik uit goe-
de bron verneem, op de Bovenwind-
sche eilanden bij tijden zooveel ar-
moede, dat er menschen van honger
sterven. En dat, Mijnheer de Voorzit-
ter, in een tropisch klimaat en op
een vruchtbaren bodem. De negers
zijn er verplicht naar elders te trekken
veelal gaan ze naar San Domingo —
om den kost te verdienen voor zich
en hun gezin. Vaak blijven zij daar
hangen, en als zij terugkomen, dan
brengen ze meermalen ernstige ziek-
ten mee, die zich onder de bevolking
verspreiden.

Er heerscht vaak schromelijke wil-
lekeur jegens den minderen man.
Recht wordt gesproken naar Neder-
landsche wetboeken, waarvan geen
Engelsche vertaling is, en werd, tot
voor kort, slechts te hooi en te gras
gedaan door een omgaand rechter, die
met den schoener uit Curaçao moest
overkomen. Gelukkig dat hierin al-
thans verbetering zal worden ge-
bracht, waarvoor het groepje menschen,
dat op de Bovenwindsche eilanden
woont, den Minister hartelijk dank-
baar is.

HOLLANDSCHE BANK

voor West-Indie

Amsterdam -- Caracas -- Curaçao.

Statutair Kapitaal f 5,000,000,

waarvan volgestort f 1,000,000.

Rentevergoeding voor Deposito's:

met 1 dag opzegging 2 %

met 10 dagen „ 2½ %

met 1 maand „ 4 %

Cheque-Rekeningen

Rentevergoeding 1½ %.

Buitenlandsche wissels.

28—52

Als ik mij nu verder bepaal, Mijn-
heer de Voorzitter, tot het eilandje
St. Martin, dan valt op te merken,
dat de landbouw daar verschrikkelijk
verwaarloosd is. Dit is voor een groot
deel het gevolg daarvan, dat de grond
grootendeels toebehoort aan enkele
families, die groote uitgestrektheden
braak laten liggen. Hiertegen moeten
maatregelen worden genomen, opdat
de kleine man een eigen landje te
bebouwen kan krijgen.

Met groote voldoening heb ik dan
ook uit de Memorie van Antwoord
gezien, dat onlangs voor dat doel,
ik meen op initiatief van den nieuwen
gezaghebber, een landgoed is aange-
kocht, en ik hoop dat men zoo nood-
ig in die richting voort zal gaan.
Ook zag ik met genoegen, Mijnheer
de Voorzitter, dat aan den in het
Voorloopig Verslag uitgesproken
wensch, om de zoo noodige voorlich-
ting te geven, op landbouwkundig ge-
bied, door uitzending van een prac-
tisch onderlegd deskundige, zal wor-
den voldaan.

Producten van uitvoer heeft St.
Martin tot dusver niet anders dan
zout. Sedert eeuwen wordt dit gewon-
nen door natuurlijke verdamping.
Vooral in vroegere jaren vonden vele
negerfamilies in dit bedrijf een ma-
tig bestaan. In dien tijd was het
zouttrappen vrij. Het geschiedde heel
primitief en met wisselvallige op-
brengst. Met de goede beddeling om
daaraan een einde te maken en op-
dat door het aanleggen van doel-
matige werken een geregelde jaarlijk-
sche oogst van zout zou kunnen worden
verkregen, dus ook om de bevolking
geregelde werk te kunnen verschaffen,
heeft men in 1859 aan de Maatschap-
pij tot zoutwinning op het eiland St.
Martin concessie verleend voor den
tijd van 80 jaar, onder voorwaarde,
dat al haar eigendommen in 1939 aan
het Gouvernement zouden overgaan.
Inmiddels zijn eenige jaren geleden,
alle aandelen dier maatschappij, ik
meen voor een luttel bedrag van
f 25 000, door een particulier opge-
kocht, waarna de kunstwerken van de
oorspronkelijke maatschappij hem in
bruikleen zijn afgestaan. Deze parti-
culier exploiteert nu de zoutpannen,
maar kan, naar het schijnt, aan het
onderhouden van de werken niet het
noodige ten koste leggen, hetgeen
wellicht ook hieraan is toe te schrij-
ven, dat hij voor het zout niet altijd
voldoende heeft. Er is tegen-

woordig reeds zoo goed als niets meer
van die werken over, zoodat het
zoutwinnen thans feitelijk weer op
denzelfden primitieven voet plaats
heeft als vroeger, toen het bedrijf
voor iedereen openstond. Van een meer
geregelde werkverschaffing, zooals
men zich die bij het uitgeven van de
concessie had voorgesteld, is niets
terechtgekomen en wat het Gouver-
nement over een kleine 20 jaar in
handen zal krijgen, is dan volkomen
waardeloos.

Er is daarom in ons Voorloopig
Verslag aan den Minister de vraag
gericht, of Zijn Excellentie geen mid-
delen zou willen beramen om in de-
zen stand van zaken verbetering te
brengen en het verheugt mij, dat de
Minister ons antwoorde, dat hij, aan
de hand van een ambtelijk verslag
over de zoutwinning op St. Martin,
hetwelk hij nog te gemoet ziet, gaarne
overwegen zal, of van bestuurs-
wege maatregelen kunnen worden
genomen om het zoutgaren meer ten
voordele van de bevolking te doen
strekken. Toevallig is mij bekend,
Mijnheer de Voorzitter, dat zoodanig
verslag reeds aan den Gouverneur van
Curaçao is uitgebracht en ik wil ho-
pen dat de ambtelijke weg, volgens
welken het den Minister zal bereiken,
dezen keer niet al te lang mag zijn.

Er is, Mijnheer de Voorzitter, met
betrekking tot deze eilandengroep nog
een enkel punt, waarop ik de aan-
dacht wil vestigen, en wel het onder-
wijs.

Zooals reeds gezegd, men spreekt
er Engelsch, dezelfde taal van de na-
burige eilanden en kusten. Nu be-
stond er een verordening, die ver-
plichtte om het Hollandsch als voer-
taal bij het onderwijs te bezigen.
Daar kwam natuurlijk niets van te-
recht. Het resultaat van zulk onder-
wijs is dan ook alledroevigst geweest.
Na de schooljaren konden de kin-
deren geen van beide talen voldoen-
de goed en, als de jongens hun leer-
tijd hebben volbracht en naar de na-
burige eilanden gaan, zijn zij hoog-
stens geschikt voor lijfjongen of iets
dergelijks.

Ik heb er vroeger van deze plaats
reeds op gewezen en ook de heer
van Kol heeft het, meen ik, eenige
malen gedaan, dat het een vergrijp is
tegenover onze Engelsch sprekende
landgenooten om ter wille van een
herschenschijn, uit naar het mij voor-
komt misplaatst chauvinisme, het nut-

tig effect van de school zoo ontzaglijk te verkleinen. Dat men den kinderen Hollandsch wil leeren, laat ik gaan. Maar men doe het dan enkel in de hoogste klassen en stelle onze moeilijke taal niet verplichtend van den aanvang af.

Er bestaat gelukkig uitzicht dat hierin verandering komt. Krachtens art. 14 van een gewijzigd ontwerpverordening — zoo lezen wij in de Memorie van Antwoord — zal het onderwijs op de Bovenwindsche eilanden in het Engelsch en in het Nederlandsch worden gegeven. Inderdaad lezen wij in dat artikel: Op de openbare en de geldelijk gesteunde bijzondere scholen der Benedenwindsche eilanden der kolonie wordt het onderwijs in het Nederlandsch, op die der Bovenwindsche eilanden der kolonie in het Engelsch en het Nederlandsch gegeven.

Dit, Mijnheer de Voorzitter, zal inderdaad een stap tot den vrede zijn, althans wanneer, naar ik vertrouw, deze bepaling zóó mag worden opgevat, dat voortaan aan het oordeel van den onderwijzer of van den gezaghebber zal worden overgelaten, welke taal als voertaal bij het onderwijs, bepaaldelijk in de lagere klassen, moet dienst doen. Het spreekt vanzelf, dat bij de keuze van den onderwijzer er op moet worden gelet dat hij voldoende Engelsch kent om gewoon onderwijs in die taal te kunnen geven.

En nu kom ik ten slotte nog even terug, Mijnheer de Voorzitter, op den wensch der bevolking van de Bovenwindsche eilanden om meer zelfstandigheid. Zooals ik reeds zeide, voelt zij het als een grief — en drie grief zal u begrijpelijk zijn geworden, nu ik heb aangestipt, hoeveel er nog te verbeteren valt: — dat zij van Curaçao uft wordt geregeerd, en de Koloniale Raad van Curaçao, die met haar belangen niet vertrouwd is en niet vertrouwd kan zijn, al haar aangelegenheden moet behandelen. Zij wensch haar belangen rechtstreeks aan den Minister te kunnen voordragen, haar bezwaren direct aan Zijn Excellentie te doen kennen, verwachtende dat aldus veel tijd kan worden gewonnen en veel noodige hervormingen eerder tot stand zullen komen.

Nu zegt de Minister, naar aanleiding van een opmerking in ons Voorloopig Verslag, in zijn Memorie van Antwoord:

„Bij de overweging van de vraag of het gewenscht is in het bestuur der kolonie eene administratieve scheiding tot stand te brengen in dien zin, dat voor de Bovenwindsche eilanden groep een rechtstreeks onder het opperbestuur staand Gouverneur wordt aangesteld, dient rekening te worden gehouden met de zeer aanzienlijke kosten, die zulk een maatregel zou medebrengen en met het gering aantal inwoners dier eilanden. Er zouden dan ook wel zeer dringende redenen moeten worden aangevoerd om zulk een maatregel aannemelijk te maken.”

Wel, Mijnheer de Voorzitter, dat bij alle te nemen maatregelen en dus ook bij dezen met het gering aantal inwoners en met de betrekkelijk geringe betekenis dezer eilandengroep moet worden rekening gehouden, daarmee ben ik het volkomen eens. Ik heb die geringe betekenis reeds met voordracht laten spreken, door de uitgestrektheid van de eilanden te noemen. Wellicht spreekt zij nog sterker uit het aantal inwoners. Welnu, de groep van de Benedenwindsche eilanden, waartoe Curaçao behoort telt 50.000 inwoners; de Bovenwindsche eilanden — het Fransche deel van St. Martin er buiten gerekend — tellen tezamen niet meer dan 6.000 zielen, niet meer dus dan Woerden, Boskoop en dergelijke gemeenten van ons vaderland. Ik heb die geringe betekenis van de kolonie Curaçao in het algemeen expres naar voren gebracht, om bij voorbaat te waarschuwen tegen alle maatregelen, deze kolonie betreffende, waaraan geldelijke offers van veel betekenis zouden zijn verbonden. Ik denk bijv. aan grootsche havenplannen, die in de lucht mochten zitten, niet alleen voor Curaçao, maar ook voor de andere eilanden, zooals St. Martin, waar men een omvangrijke havenstudie op touw heeft gezet en waarop in 's Ministers Memorie van Antwoord aan de Tweede Kamer wordt gedoeld. Ik wil de Reëring dus allerminst drijven tot uitgaven, die buiten verhouding zouden staan tot de betekenis van de streken, waar het hier om gaat, buiten verhouding tot de belangen, die er door zouden worden gediend. Ik dring er dus allerminst op aan, dat voor de Bovenwindsche eilanden, in de plaats van den tegenwoordigen gezaghebber — naar de Minister in zijn Memorie van Antwoord aan de Tweede Kamer verzekerde, een met zorg gekozen per-

soon en die daar inderdaad de rechte man op de rechte plaats schijnt te zijn, — een Gouverneur zou worden benoemd met een hoog inkomen. Neen, Mijnheer de Voorzitter, men late den bestuurder van een bevolking van zes duizend zielen eenvoudig gezaghebber blijven. Die titel is mooi genoeg. Alle grootdoenerij is hier uit den boeze. Maar als men dit slechts in het oog houdt, dan kan ik niet inzien, Mijnheer de Voorzitter, welke aanzienlijke kosten — zéér aanzienlijke kosten, zegt de Memorie van Antwoord — verbonden zouden zijn aan een maatregel, die voornamelijk ten doel moet hebben het bevorderen van een spoedige afdoening van zaken. En dit zou, dunkt mij, ten deele reeds kunnen worden bereikt als men den Kolonialen Raad eenvoudig uitschakelde bij aangelegenheden, die uitsluitend de Bovenwindsche eilanden raken.

Ik moge mij dus veroorloven tot den Minister het verzoek te richten nog eens rustig te willen overwegen, of er inderdaad geen zeer dringende redenen door mij zijn aangevoerd om een dergelijke maatregel aannemelijk te maken en daarmee aan een billijk verlangen van de bevolking der Bovenwindsche eilanden te gemoet te komen.

De heer van Kol: Mijnheer de Voorzitter! Toen de heer Kraus begon te wijzen op de kleine oppervlakte van Curaçao, vreesde ik, dat hij tot een conclusie zou komen, die ik niet zou hebben toegejuicht. Dat de kolonie klein is, mag ons immers niet weerhouden om onzen plicht te vervullen. Er zijn trouwens mogendheden, die voor deze kleine eilanden miljoenen zouden over hebben, al zou ik een dergelijke handelstransactie van de hand willen wijzen. Dezelfde geachte afgevaardigde, die er op wees dat een van onze Zeeuwsche eilanden de dubbele oppervlakte heeft, wilde toch een klein deel der kolonie rechtstreeks onder Nederlandsch bestuur brengen. De conclusie van den geachten afgevaardigden heeft mij volkomen gerustgesteld. Zoo lang de Nederlandsche vlag boven deze eilanden waait, zeide hij, mogen zij ons niet onverschillig laten, hebben wij een taak te vervullen, moeten wij den minderen man beschermen tegen willekeur.

Ik begrijp, al moet ik het betreuren dat de Minister voor de meer gewichtige koloniën een groot deel van zijn tijd zal moeten beschikbaar stellen. Toch verdienen ook deze kleine eilanden ten volle zijn belangstelling, ik wensch thans slechts de aandacht van Zijn Excellentie te vestigen op enkele punten, om ook van deze plaats een beroep te doen op de medewerking van den tegenwoordigen Gouverneur, een man, dien ik het voorrecht heb gehad gedurende zijn Indische loopbaan te leeren kennen, iemand van doortastend, onbevooroordeeld, deskundig beleid.

Wat het onderwijs betreft, ook hier de opmerking dat bespreking achterwege kan blijven, nu een wetsontwerp tot gelijkstelling van het bijzonder onderwijs in voorbereiding is. Ik zou hierover dan ook geen woord hebben gesproken, indien niet de heer Kraus gewezen had op iets, waartegen ik meermalen ben ingegaan, den dwazen eisch dat men de bevolking van de Bovenwindsche Eilanden, wier omgangstaal Engelsch is en die Engelsch sprekende hun brood moeten verdienen, lastig valt met den voor hen zoo moeilijk aan te leeren, Nederlandse taal. Met den geachten afgevaardigde ben ik van meening, dat wij niet op een dergelijke wijze hersenschimmen moeten najagen.

Bij het bezoldigingsstelsel hebben wij den kapstok aller kapstokken. Suriname wordt uitgesteld; voor Oost-Indië is bij den Volkraad een regeling in bespreking geweest. Nu wil de Minister allereerst de herziening van het bezoldigingsstelsel in Oost-Indië en Suriname afwachten, en dan nagaan wat voor Curaçao moet geschieden. De nood is echter dringend en dat wachten duurt wat al te lang.

In de Memorie van Antwoord heb ik verschillende antwoorden gekregen op in het Voorloopig Verslag gemaakte opmerkingen, waarvan ik de juistheid eenigszins moet in twijfel trekken. Zoo lezen wij op bladz. 6 van de Memorie van Antwoord, dat de haven van Aruba, in haar huidige toestand, zoolang men haar niet afdoende wil verbeteren, geen behoefte heeft aan een sleepboot. De heeren die dat geschreven hebben, zijn met de plaatselijke toestanden blijkbaar niet bekend. Ik heb zelf medegemaakt in een grooten schoener; dat wijuren moesten blijven liggen de ingang vormt immers een uiterst moeilijke bocht, met een nauwe vaargeul. Zoolang men die haven in de Paardenbaai uit zuinigheid niet in goeden staat wil brengen, moet men zich dus de luttel-

uitgave getroosten van een motor om groote schoeners binnen te brengen.

Omtrent het plaatsje Marypoint op Saba, een vrijwel onbereikbaar punt, zegt de Memorie van Antwoord, dat het „wat afgelegen is”. Maar wat lezen wij nu in de Amigoe van 3 Januari? Dat de Gouverneur, die een energiek man is, die niet tegen vermoenissen opziet, daarheen een reis heeft gemaakt, en daartoe „een zeer moeilijken en halsbrekenden tocht heeft moeten maken.” Zou het inderdaad zoo onmogelijk zijn om deze menschen te bewegen, een meer toegankelijk oord te gaan bewonen? In Oost-Indië heeft men het herhaaldelijk gedaan met geheele dessa's; de Memorie van Antwoord kan dus niet zeggen, dat er moeilijke maatregelen voor nodig zijn.

Het antwoord van den Minister op de door mij gestelde vraag om de voornaamste industrie van de eilanden, de hoedenvlechterij, van grondstoffen te voorzien, heb ik met wrovel gelezen.

Op bladz. 23 van het Koloniaal Verslag van 1919 lezen wij, dat het bedrijf buitengewoon groote vorderingen maakt op het gebied der techniek; de afwerking der hoeden is belangrijk verbeterd. Klachten daarover werden zelden vernomen. Het aantal vlechtsters nam aanmerkelijk toe. Op Bonaire is voornamelijk in het dorpje Rincon het bedrijf vooruitgegaan, en ook te Simsonbaai St. Martin neemt het bedrijf een groote vlucht. Het geheele bedrijf zal ongetwijfeld nog hooger vlucht nemen zoodra de tijdsomstandigheden zijn verbeterd.

„Te Bottom op Saba is in de maand Maart een vlechtlietgang geopend, aan het hoofd waarvan een theoretisch en praktisch goed onderlegde vlechtster werd geplaatst. In betrekkelijk korten tijd werden uitkomsten verkregen, die grond geven voor de verwachting, dat het bedrijf op dit eiland algemeen zal worden beoefend.”

Wij hebben hier dus te doen met een ware volksindustrie, waarin de vrouwen, zij het een schamel bestaan, dan toch eenig middel vinden om iets bij te verdienen. Zij neemt een groote vlucht op alle eilanden, en nu zorgt de Regeering niets eens — en zij is sedert jaren en jaren van deze plaats gewaarschuwd — dat aan die industrie de noodige grondstoffen worden verschaft. Op het oogenblik is de hoeveelheid te gering, de kwaliteit allerleidendigst; het stroo slecht en gevlekt, door de brosheid gaat vaak 50 pct verloren.

Op 29 October heb ik een vraag gesteld, het antwoord was een verwijzing naar het Koloniaal Verslag van 1918, terwijl mijn vraag betrof den toestand in October 1919 en het Koloniaal Verslag van 1918 wijst op de toestanden van bijna twee jaar vroeger.

In het Koloniaal Verslag sprak een bevoegd schrijver over West-Indië van „een gekken indruk”, dien het antwoord van de Regeering gemaakt heeft, De Amigoe van 3 Januari noemt het antwoord kortweg onjuist. Het blijkt, dat op tal van plaatsen die industrie zich steeds meer ontwikkelt, dus de behoefte aan vlechtstroo dagelijks toeneemt. Suriname, dat eigenlijk verplicht was voldoende in de behoefte aan stroo te voorzien, voorziet daarin slechts in uiterst geringe mate, en nu men den bekenden palm, die dat stroo levert, daar heeft aangeplant, houdt men het stroo meestal zelf voor de eigen industrie.

Het gevolg daarvan is, dat de vrouwen, het zijn er eenige duizenden (1916 reeds niet minder dan 8520 van de 30,780 mannen en vrouwen in de kolonie, die een beroep uitoefenden), een deel, het voornaamste deel van haar karige bijverdiensten moeten missen. In Aruba heerscht thans nijpende armoede en in het zoeven genoemde Rincon is door gebrek aan stroo de vlechtnijverheid — op wier vooruitgang men zich in hei verslag beroept — stop gezet.

Een andere industrie, welke evenals de hoedenvlechterijverheid, waarvan ik met genoegen bedenk, dat die — nadat er jaren geleden reeds op is aangedrongen — ten slotte in het leven is geroepen en die ook, al zij het op bescheiden schaal, aan enkele duizenden menschen een behoorlijk inkomen verschaft, is de struisvogelteelt. Wij hebben het struisvogelpark Albertina. Dit heeft een moeilijken tijd doorgemaakt; uit Amerika werd geen voedsel aangevoerd en men heeft zich moeten behelpen met voedsel, dat feitelijk voor die vogels niet geschikt was; maar het bewijs is geleverd, dat het klimaat te Curaçao zoo gunstig is, dat de vogels die zware proef hebben doorstaan. Het kapitaal van die onderneming is echter uitgeput en dit bedrijf kon zulk een goede bron van welvaart voor de bevolking worden. Naast geiten en schapen kunnen tal van kleine lieden daar struisvogels telen, waardoor zij op een bruto opbrengst kunnen reke-

nen van gemiddeld f 150 per vogel, voor dat land een heel kapitaal, per jaar.

De Regeering heeft met ruime hand zonder zelfs al te strenge controle er op uit te oefenen en terwijl de toekomst zeer wisselvallig was, f 75.000 voorschot gegeven aan de „Cultuurmaatschappij der Ned. Antillen”. Hier hebben wij te doen met een groot, meer algemeen volksbelang dan bij cultuurmaatschappij op de Antillen, waarbij voornamelijk een luttel aantal aandeelhouders gemoeid waren en er voordeel bij hadden.

Ik hoop, dat de Minister, doch dan wat milder dan in de Memorie van Antwoord doorschemert, dat struisvogelpark Albertina door subsidie of renteloos voorschot zal willen steunen.

Hier ook weer een klacht over de volksgezondheid, oofschoon minder scherp dan zij voor Suriname moest luiden.

Wij zijn in Curaçao immers op den goeden weg en het is gelukkig te achten, dat, doordat de Minister in dit opzicht niet al te zuinig is geweest, een kracht als dr. Waterman en diens echtgenoot niet zal verloren gaan en hij zijn kracht aan deze taak zal blijven wijden.

De organisatie van dezen dienst is een voorbeeld voor vele andere koloniën. Er kan dus goed werk verricht worden, indien men slechts er voor zorgt, dat deze dienst over de noodige geldmiddelen kan beschikken.

Wat leerde nu de ervaring? Dat het voornaamste om het volk gezond te houden is: zorg voor den afvoer van faecaliën en voor goed drinkwater. Nu is er reeds lang op aangedrongen, om bij de haven te Willemstad een goede waterleiding te maken en een onderzoek zal men althans instellen; doch elders? Ook daar is dat dringend noodig, doch stuit dit alweder af op het „kostenbezwaar” (Memorie van Antwoord bladz. 6). Voor de tuberculose, waarvoor het negeras bijzonder vatbaar is, een groot kwaad, waardoor het volk kwijnt en die voor velen ontijdigen dood ten gevolge heeft, wordt maar zeer weinig of niets gedaan en de Minister kan hieromtrent geen bevredigend antwoord geven.

Tegen trachoom, op de Bovenwindsche eilanden, een groot gedeelte der bevolking lijdt daaraan, worden eenlijk maatregelen „voorbereid”. Een verbetering, het moet erkend worden, aanvankelijk met gunstig resultaat, valt waar te nemen in het optreden tegen de geslachtsziekten. Deze komen veel voor, vooral onder de militairen, maar ook onder de bewoners van alle eilanden. Een groot gedeelte van de bevolking der krankzinnigengestichten wijt zijn verblijf aldaar aan de lues en den alcohol. De besmetting is thans strafbaar gesteld, wat in Nederland, naar ik hoop, volgens de beloften van den Minister van Justitie, navolging zal vinden. Nu blijkt, dat bij de behandeling van geheime ziekten, waarvoor de meeste lijders zich schamen, de medewerking van de bevolking in voldoende mate wordt verkregen.

Op St. Eustatius is een ziekenhuis dringend noodig, maar het is er niet. De zieken moeten verpleegd worden in woningen, die feitelijk krotten zijn en waar een zieke geen behoorlijke verpleging kan vinden. Zij gaan dan dikwijls in primitieve barkassen langs een moeilijke zee naar St. Martin, of Kitts of andere eilanden.

De politie, die recht heeft op vrije geneeskundige behandeling kan men geen onderdak verschaffen. Trachoom en geslachtsziekten nemen sterk op St. Eustatius toe. Mag dan voor een ernstige koloniale Mogendheid een uitgaaf van f 15.000 beschouwd worden als een „kostenbezwaar”?

De grondslagen zijn voor Curaçao gelegd voor een rustige ontwikkeling, maar de middelen moeten er voor verschaft worden en het „kostenbezwaar” mag dan niet langer zulk opgeld doen.

Ik wil er nog even de aandacht van den Minister op vestigen, dat er blijkens De Vrijmoedige van 6 November 1919 een soort watersalamander, een kleine kikker, bestaat — op Curaçao sapoe genoemd —, die vliegen en muskieten in verrassende hoeveelheden verslindt. Ik hoop, dat men, zooals de Minister heeft toegezegd, zal nagaan of men hier niet een middel heeft om uit te roeien de vliegen en muskieten, de voornaamste verspreiders van besmettelijke ziekten in de tropen.

Zeer lucht hartig is de Memorie van Antwoord behandeld de quaestie van de emigratie. Er was gevraagd, of de emigratie niet ietwat tegengegaan zou kunnen worden, aangezien thans velen de eilanden verlaten, maar in de Memorie van Antwoord wordt naar aanleiding daarvan gezegd, dat die emigratie „niet onrustbarend” is. Volgens het Koloniaal Verslag van een jaar

geleden was de emigratie echter van ernstigen aard, en volgens de mijgevoerden berichten is het nu nog veel erger geworden.

In het Koloniaal Verslag lees ik, dat van Curaçao 337 personen vertrokken naar Cuba, uit Bonaire 178 naar Venezuela, uit Saba had men geen cijfers maar vertrokken velen.

Wat die emigratie beteekent, wil ik eens voor een enkel eiland, Aruba, uitrekenen.

Volgens het Koloniaal Verslag gingen van dat eiland 700 werkbare mannen naar Cuba en 166 naar Venezuela, totaal 866, van een bevolking, waarvan de mannelijke bevolking, groot en klein, 3170 bedraagt. Laat ik het aantal mannen tusschen 20 en 50 jaar op 1600 stellen, dan is van Aruba de helft der werkbare mannen naar elders vertrokken. En dat noemt de Memorie van Antwoord niet onrustbarend! En hoevelen van die personen komen dan nog terug met malaria en geslachtsziekten, welke zij onder hun gezinnen verspreiden.

Zij gaan naar Cuba omdat de behandeling daar humaan is, het werk niet al te zwaar en het loon uiterst verleidelijk. Zij krijgen daar loonen van 2, bijna 2,5 dollars. Men stelle daartegenover eens de loonen, straks door mij genoemd, die de Regeering wil opdringen aan de Surinaamsche werklieden bij de Amerikaansche Bauzit-company, loonen van 80 cent, of 32 dollarcenten, dus één zevende van het loon op Cuba. Wanneer dat loon op Cuba, de behandeling aldaar en de wijze waarop het werk verricht wordt, in Suriname bekend worden, zal dan niet een stroom van emigranten Suriname verlaten, dat toch zulke groote behoefte heeft aan arbeiders?

Zooals bij elke werving bedriegen de ronselaars, die een premie krijgen voor elken man dien zij aanbrengen, de bevolking. Men heeft bij de Verordening van 1883 zulks strafbaar gesteld, maar het blijkt dat of wel aan de verordening niet voldoende de hand gehouden wordt of dat de bepalingen dienen te worden herzien en aangevuld. Vooral moeten maatregelen genomen worden dat de Curaçaonaars, die licht van zeden zijn, wanneer zij in den vreemde voor hun wijze van doen veel geld verdienen, een gedeelte terugzenden voor vrouw en kinderen, die in de kolonie achterblijven. Daar wij zelf toestemming moeten geven voor de gesloten contracten, zou men in die contracten kunnen doen opnemen de bepaling, dat de werkgevers op Cuba — en zij zullen het wel willen doen — een deel van het loon moeten inhouden voor de vrouwen en kinderen in Curaçao, zooals dat hier met de penningen voor verschillende verzekeringen ook wel geschiedt.

De veiligheid van het vervoer dier arbeiders, die helaas wel genoodzaakt zijn uit die Nederlandsche kolonie te trachten elders een stukje brood te verdienen, liet vroeger alles te wenschen over. Schoeners, half zeewaardig, waarop geen controle werd gehouden, werden zóó overvuld afgezonden, dat de menschen soms met hun beenen over boord hingen, en dat op die woelige Caraïbenzee. In het Voorloopig Verslag is op een en ander gewezen.

Ook zal men — het is de plicht van elke Regeering in dezen tijd —, wil men het vertrek van de bevolking uit het land behoorlijk tegengaan, moeten zorgen voor sociale wetgeving, voor regeling van den arbeidsduur, kinderarbeid, minimum-loon, boeten, gedwongen winkelnering, terwijl sociale verzekeringen van verschillende aard zullen moeten worden onder de oogen gezien. Nu kan men de kolonie wel klein noemen, maar evengoed als bijv. elke stad in ons land die een 50 à 60.000 inwoners telt (Curaçao heeft 57.600 inwoners) zich verplicht acht dergelijke maatregelen te nemen, is ook die kleinheid van de kolonie geen reden om er geen werk van te maken. Integendeel, zij heeft het voordeel dat de controle gemakkelijk wordt en de uitgaven geringer, voor dergelijke hervormingen benodigd. Door het lot van de arbeiders te verbeteren, hun levensstandaard te verhoogen, zal men wellicht dien treurigen exodus, die nu plaats heeft, kunnen beperken.

Wat het staatsbestuur betreft, heb ik daar vorige malen al op gewezen en zal het niet herhalen, maar de samenstelling van den Kolonialen Raad is allerbedroevendst. Het huidige stelsel van aanvulling is verouderd; ik heb met genoegen gezien dat ook deze Minister, evenals zijn voorganger, het daarmee eens is. Ik zal dit dus verder ter zijde laten. Toch moet ik op een andere onbillijkheid wijzen in de huidige samenstelling. Wij leven in een tijd van evenredige vertegenwoordiging, en hoe gaat het nu op het oogenblik met den Kolonialen Raad van

Curaçao? Daarin hebben de zitting 6 Protestanten, 5 Israëlieten en 3 Roomsche Katholieken. Wanneer men die cijfers in procenten omzet, blijkt dat van de 100 leden er 46 Protestanten, 39 Israëlieten en 15 Roomsche-Katholieken zijn. Stelt men daartegenover de procentages van de inwoners, dan krijgt men resp. 44½, 13½ en 93,4 pct. Daar slechts 15 pct. Katholieken in den Kolonialen Raad vertegenwoordigd zijn, is dat dus 1/6 van wat hen rechtens toekomt. Ik hoop dan ook, dat, daar de Minister zelf een dergelijke samenstelling onbillijk acht, nu niet langer zal worden gewacht met daar verbetering in aan te brengen, en vooral dat men ons niet met een kluitje in het riet zal sturen — het zoogenaamde „kir“ van een der vorige Ministers — door te verwijzen naar de algemeene herziening van het Regeeringsreglement. „Wir kennen unsere Papenheimer“: dan kunnen wij wachten ad kalendas Graecas. (Wordt vervolgd.)

Kabelnieuws.

De Duitse Vulkaan is nog verre van rustig. Wel schijnt in Berlijn de kalme weergekeerd. Althans de straatgevechten hebben daar een eind genomen.

Doch in de politiek is men ook daar het nog bij lange na niet eens geworden.

Den eenen dag heet het, dat de Nationale Vergadering den 25 Maart zou bijeen komen.

Een later bericht meldt weer, dat deze voor onbepaalde tijd is uitgesteld. Een vaste Regeering is er nog evenmin gevormd.

Eerst zou een uitsluitende Socialistisch Ministerie gevormd worden. Later wordt een lijst van Ministers gepubliceerd, waarin twee Centrumsleden voorkomen.

Weer later werd er gekabeld, dat dit Ministerie weer zijn ontslag heeft ingediend. De meeste leden van het kortstondig monarchistisch bewind schijnen in hechtenis genomen. Alleen van den ex-Generaal President von Kapp weet niemand te zeggen, waar die eigenlijk heen gestoven is.

Buiten Berlijn is de burgeroorlog nog niet uitgevocht. In Spandau, dus nog vrij dicht in de buurt van de hoofdstad, woede de strijd zoo hevig dat er 40 dooden en 75 gewonden vielen. De regeeringstroepen slaagden er in zich van Leipzig meester te maken, maar de Universiteitsstad Halle had een formeel bombardement te doorstaan daar kregen de spartacisten de overhand. In Gotha en Erfurt bleef na verwoeden strijd de Spartacuspartij overwinnend, waarbij zij in Gotha meer dan 1000 dooden verloor. In Kiel leed deze partij de nederlaag.

Het is ernstigst de toestand nog in Westphalen en het Ruhrgebied, dat een deel vormt van de neutralen zone over den Rijn of daaraan onmiddellijk grenst. Dit geheele gebied met de sterk bevolkte industriesteden: Düsseldorf, Elberfeld, Duisburg, Barmen, Essen enz is geheel in de macht der communisten (Bolschewiski).

De Belgische troepen, die de streken tusschen de Nederlandsche grens en den Rijn bezet houden, zijn op het ergste voorbereid en krijgen versterking. Zij hebben tot aan Büderich boven Duisburg alle bruggen over den Rijn met hun kanonnen bezet, om te zorgen dat de opstandelingen niet naar dit gebied den strijd kunnen overbrengen. In geheel Westphalen heerscht onder de mijnwerkers zulk een vijandige geest tegen de Reichswehr, (de troepen der Regeering,) dat zij zich eerder door de Fransche en Belgische troepen zullen laten ontwapenen, dan zich aan de Reichswehr over te geven. Alvorens het zóóver zou komen, zouden zij van plan zijn eerst alle fabrieken en bruggen op te blazen.

De Duitse Regeering heeft aan Parijs aangevraagd haar troepen in het Ruhrgebied met 60.000 man te mogen versterken om den opstand te onderdrukken. Doch in Parijs krijgt men de zuchtmerrie van een versterkt Duitsch leger zóó dicht bij de grenzen en vreest men nog altijd een hervatting der vijandelijke heelen tegen Frankrijk. En intusschen wordt de toestand voor de revolutionairen steeds gunstiger. In Duisburg werden zelfs de bankgebouwen bezet en de deposito's in beslag genomen. Alles sluit zich in het Ruhrgebied bij het Rode Leger aan.

De laatste berichten melden dat de Duitse Regeering in onderhandeling is met de opstandelingen en hun buitensporige concessies gedaan heeft, waarbij hun zelfs de vorming van een eigen leger werd toegestaan en de geheele ontwapening der regeeringstroepen en socialisatie der kolennijnen werd afgedwongen. Op die wijze zal ook Frankrijk wel spoedig den terugslag onderervinden. Van de betaling der oorlogsschatting zal

voorloopig wel niet veel terecht komen. Inmiddels blijft het vuur van den burgeroorlog voortmeulen. De vulkaan in Duitschland is nog niet uitgedoofd.

—De Regeering in Frankrijk heeft zich door de ultra-radicalen partij geen vrees laten aanjagen. De Heer DOULCET is benoemd tot gevolmachtigd Minister bij het Vaticaan, om de relaties tusschen Frankrijk en den H. Stoel meer aan te knoopen. De Heer DOULCET heeft zijn geloofsbriefven reeds aangeboden en is door Kardinaal GASPARRE, den Staatssecretaris ontvangen, en heeft ook zijn bezoek afgelegd bij het Corps diplomatique, dat de buitenlandse Regeeringen bij het Vaticaan vertegenwoordigt.

—Een verdrag bericht van 23 Maart uit den Haag maakt melding, dat daar in het Parlement een koninklijk Besluit werd voorgelezen, waarbij het eiland Wieringen aan den ex-Kroonprins van Duitschland in huur wordt gegeven, om er voor goed zijn residentie te vestigen.

Reeds sedert zijn vlucht na de nederlaag van het Duitse leger is de Kroonprins reeds daar geïnterneerd.

Het eiland ligt in de Zuiderzee, is 25 K. M², groot (dus iets groter dan St. Eustatius), er zijn 5 dorpen en het heeft ruim 3000 inwoners.

Berichten uit de Kolonie.

Welkom.

Donderdagmorgen is met de *Caraacas* de Hoog Eerw. Pater M. LUYCKX, de nieuwe Vicaris der Paters Dominicanen in deze Missie, van Porto Rico in onze kolonie aangekomen.

Phosphaat van Santa Barbara.

Het Nederlandsche stoomschip *Rossum* groot netto 2305 M³, gezagvoerde W. Zalmons, komende van Oran is den 8sten Maart jli te New-Port aangekomen, heeft aldaar eene lading phosphorzure kalk van 1.808.480 KG. ingepompen, en is den 19den dezer met bestemming naar Rotterdam vertrokken.

Zweedsche Stoomvaartlijn.

Blijkens een door het Venezolaansche Departement van Buitenlandse Zaken ontvangen bericht, voorkomende in *El Universal* van 10 Maart jli, heeft de te Landskrona gevestigde stoombootrederij *Hugo Persson & Co.* het voornemen erlangd een geregelden stoomvaartdienst, hoofdzakelijk voor het goederenverkeer op La Guaira en Porto Cabello in te stellen.

De Zweedsche Reederij's voornemens aanvankelijk één boot per maand naar Venezuela en Colombia te doen vertrekken, terwijl op de uit- en thuisreis tevens de havens van Curaçao en Trinidad zullen worden aangedaan. Cur. Ct.

Voethal-wedstrijd.

A. s. Maandag zal er door de beide voetbalclubs *Sarto* en *Jong-Holland I* een wedstrijd gehouden worden op het terrein van *Mundo Nobo*. Aanvang 4½ uur.

Hoedenstroo.

De Directeur van de Hoedenschool op Pietermaai is er in geslaagd een partij hoedenstroo van zeer fijne kwaliteit te verkrijgen uit Guayaquil (Ecuador). Het wordt in drie verschillende kwaliteiten verkocht à f 2.50, f 1.75, en f 1.25 per KG.

Daar de prijs zeer hoog is, wordt het uitsluitend verkocht aan de vlechtsters van zeer fijne hoeden.

K. W. I. M.

Volgens een bericht, door de *Surinamer* medegedeeld zou de Koninklijk West-Indische Maildienst Maatschappij niet van plan zijn haar contract met de Nederl. Regeering te vernieuwen, krachtens hetwelk zij de mail en de passagiers tusschen Nederland en Suriname vervoeren moet. Het thans geldende contract loopt af over een paar maanden.

Een nieuwe Stoomvaartlijn.

Er schijnt een machtige trust gevormd van Amerikaansche stoomvaartlijnen, die op de West-Indië varen. Deze trust heet de: *Atlantic Gulf & West-Indies Steamship Lines*. Deze omvat nu reeds de volgende scheepvaartlijnen:

Clyde Steamship, Mallory Steamship Company, N. Y. & Cuba Mail Steamship Company, (Ward Line), N. Y. & Porto-Rico Steamship Company.

Met de *Clyde Steamship Co* is in den laatsten tijd ook gecombineerd de *Raport Line*, die sedert kort een dienst geopend heeft op Suriname. Deze lijn doet de volgende havens aan New York, Barbados, Demerara, Cayenne, St. Laurent, Paramaribo.

Nederlandsche belangen in de Amerikaansche Middelzee.

„Antwoord van de heeren VAN KARNEBEEK Minister van Buitenlandse Zaken, en de GRAAFF, Min. van Kolonie, op de vragen van den heer VAN KOL van 6 December aan den Minister van Koloniën, in zake behartiging der economische, handels- en scheepvaartbelangen van Nederland en zijne koloniën in en om de landen der Amerikaansche Middelzee.

Ter beantwoording van de over eenkomstig art. 52 bis van het Reglement van Orde der Eerste Kamer bij u hoogedelgestrengte ingediende en bij uw schrijven van 6 December 1919 aan den Minister van Koloniën toegezonden vragen van het lid der Kamer den heer H. H. van Kol, hebben de ondergeteekenden de eer het navolgende te doen dienen:

Reeds in den loop van 1917 hebben de toenmalige Ministers van Buitenlandse Zaken en van Koloniën overleg gepleegd ten aanzien van de beantwoording van de vraag, op welke wijze handel en scheepvaart tusschen Nederland en de Nederland-West-Indische koloniën zouden kunnen worden bevorderd en aan de belangen van den kolonialen handel steun zou zijn te verlenen.

Tot uitbreiding naar West-Indië van een ervaren consulaire ambte naar, ten einde ter plaatse het onderwerp, alsook eenige meer naar voren tredende vraagstukken van politiek-economischen aard, met betrekking tot de Nederlandsche Boventwindische eilanden in studie te nemen, werd overeenstemming verkregen. De oorlogstoestand en de stremming van het verkeer, die daarvan het gevolg was, hebben echter stoornis veroorzaakt in den consulairen dienst en belemmerend gewerkt op de uitvoering van die plannen.

Eerlang zal, naar dezerzijds gehoopt wordt, de voorgenomen uitzending kunnen plaats vinden. De door evenbedoelden consulairen ambtenaar in te dienen rapporten zullen den grondslag vormen voor de overweging van eventueel verder van regeeringswege te nemen maatregelen van bijzonderen aard."

Oud-bekenden.

Woensdag morgen is den Heer M. MENKMAN, die reeds vroeger hier aan het hoofd stond van de *Curaçaosche Handels-Mij* met het *SS Stuyvesant* in de kolonie aangekomen. De Heer MENKMAN komt in de plaats van den Heer A. A. BOOM als agent van de K. W. I. M. alhier.

—Naar het *Boletín Comercial* bericht is de Heer J. SCHEURMAN, vroeger als onderwijzer verbonden aan de Hendrikschool alhier, sedert een paar jaar in New-York werkzaam op het Nederlandsch Consulaat, thans in vasten dienst als secretaris van dat Consulaat aangesteld.

—Het *Kol. Weekblad* bericht dat de Eerw. Heer W. VAN DEN BRINK, Predikant met verlof der Protestantsche Gemeente, alhier in Mei a. s. eervol ontslag uit den dienst der kolonie zal aanvragen.

Stakingsrelletjes in Suriname.

Tijdens de staking van de sjouwers van de K. W. I. M. kwam het na aankomst van de boot *Aurora* op 3 Maart tot een ruzie tusschen een Curaçaoschen en een Surinaamschen sjouwer, die tot een algemeene vechtpartij en daden van geweld van de zijde der stakers tegen den agent en den ladingmeester der K. W. I. M. oversloeg, en waarbij de agent onder bedreigingen geforceerd werd hun eischen in te willigen. De politie werd overweldigd. De troepen van het garnizoen moesten de orde herstellen. Verschillende personen o. a. de Curaçaonaar, die mede aanleiding tot den twist geweest was, werden, hoewel niet ernstig, gewond in het Militair Hospitaal opgenomen.

Een kranig stuk.

De vorige week Zaterdag middag kort vóór 12 uur kwam voor onze haven de nieuwe sleepboot *Ajax* van de *Cur. Petr. Mij.* dez lide die oulangs ook de baggermachine naar Aruba bracht. De *Ajax* had behalve de tankboot *Willemsdijk* geladen met ruw olie, nog bovendien de stoomboot *Carrisco* op sleepstouw. Deze boot onlangs in het dok van Puerto-Cabello pas hersteld, had in Maracaibo, terwijl zij bijna geheel met suiker was geladen, een lek gekregen, en was kort daarop gezonken, waarbij nagenoeg de geheele lading verloren ging. Naar het schijnt, waren bij dit ongeval ook de machines bedorven, althans de *Carrisco* had geen stoom op. Het is zeker een kranig stuk werk geweest, bij de woelige zee en de felle Noord-Oostenwind van de vorige week die twee booten tegelijk van Maracaibo hier binnen te brengen. Het insleepen van de *Carrisco* blanen de haven ging met veel moeite gepaard. Onze lodsboot alléén was er niet toe in staat.



Salud, Vivacidad, Buenos Colores,

forman el atractivo que encierra la felicidad de la mujer. Consígalos tomando la legítima

Emulsión de Scott



**Fortalece
sin alcoholizar el
organismo.**



Ook de *Pocahontas* moest er bij te pas komen. En ook toen ging het nog niet van een leien dakje.

Officiële Berichten.

De districtmeester van het 4e district op Bonaire L. F. S. van der Dijs is in activiteit hersteld.

Aan Mej. A. W. Hellmund, onderwijzeres 4e klasse aan de openbare school te Kralendijk op Bonaire, is tot herstel van gezondheid een maand verlof verleend; en Mej. A. J. C. Jarman, onderwijzeres 3e klasse aan de Wilhelminaschool alhier is gedurende het verlof van Mej. Hellmund werkzaam gesteld aan de openbare school te Kralendijk.

Aan den boschwachter op Bonaire A. Martinus is tot herstel van gezondheid drie weken verlof verleend.

De tweede kommiss tweede klasse alhier J. M. van der Veen is in activiteit hersteld.

Aan den seiner eerste klasse bij

den post voor D. T. alhier J. W. P. Peiliker is om gewichtige redenen twee maanden verlof verleend.

Mej. Anie L. Simmons is tijdelijk werkzaam gesteld als kweekelinge aan de openbare school te Bottom op Saba.

Vrachtdienst tusschen de West-Indische eilanden.

De *Royal Mail Steam Packet Co.* denkt een algemeene vrachtdienst te openen tusschen Jamaica, Cuba, de Noordelijke havens van Haiti en St. Domingo, Porto Rico en de Virgin Eilanden, zoodra de Britische Admiraliteit haar schepen vrij laat, wat nog deze maand te verwachten is. Het doel dat men hiermede denkt te bereiken is lading bijeen te brengen op Jamaica, waarvan het met de booten, die nu de vaart onderhouden tusschen dat eiland en Engeland, vervoerd zal worden.

Cur. Ct.

Movimiento Marítimo Di 24 te 31 di Maart.

A drenta.

Di 24

Tupper v a di Cartagena
Nereida g h di Pto Cabello
Atlas r h di Maracaibo
Pto Cabello l h di Maracaibo
Brion g v di Maracaibo

Di 25

Diana v h di Maracaibo
Atlantica g v di La Guaira
Clara g di Rio Hacha

Di 26

La Mano de Dios g di Aruba
Merida v a di Maracaibo
Estelle g h di Islanar p'ariba

Di 27

Stavangeren v n di New York
Ajax r h di Maracaibo
Willemstad l v di Maracaibo
Carrisco v a di Maracaibo
Gacela g h di Maracaibo
Lella g h di Aruba
Julia Ramona g v di La Vela

Di 28

Philadelphia v a di La Guaira
Nickerie v h di Amsterdam
Maracaibo v a di New York
Gratila g h di Guanta

Di 29

Manuel Calvo v s di Pto Colombia
Maria g h di Bonaire
Hjortnaer v n di Norfolk
Electra g h di Maracaibo
Graciosa g v di Maracaibo

Di 30

Lella g h di Bonaire
Tupper v a di Pto Cabello
Percy v a di Rio Hacha

Di 31

Stuyvesant v h di La Guaira
Maracaibo g v di Maracaibo
Carlota g h di Maracaibo

Di 1 di April

Ajax r h di Pto Cabello
Josefa Leonor g v Pto Cabello
Caracas v a di New York
Columbia v a di La Guaira
Merida v a di La Guaira

Di 2

Irene v s di Fuikban
Maracaibo v a di Maracaibo

A sali.

Di 24

Ansaldo S Georgio III v i pa Eupora
Briarleaf v i pa Tampico
Stanley g i pa Chapara

Di 25

Berentee v h pa Pto Cabello
Atlas r h pa Maracaibo
Pto Cabello l h pa Maracaibo
Maria g h pa Maracaibo

Di 26

Tupper v a pa Pto Cabello
Hollandia b h pa La Guaira
Felicidad g v pa Maracaibo
Florence stream g i pa Barbados

Di 27

Maria Leoucita g h pa Aruba
Esperanza g v pa Maracaibo
Lelia g h pa Bonaire

Di 28

Philadelphie v a pa New York
Stavangeren v n pa La Guaira
Maracaibo v a pa Maracaibo

Di 29

Ajax r h pa Pto Cabello
Willemstad l v pa Pto Cabello
Nereida g h pa Pto Cabello
Brion g v pa Maracaibo

Di 30

Manuel Calvo v s pa Pto Cabello
Merida v a pa La Guaira
Diana v h pa Maracaibo

Di 31

Nickerie v h pa Haiti
Estelle g h pa Aruba
Gratila g h pa Guanta

Di 1 di April

Graciosa g v pa Maracaibo
Nickerie v h pa Haiti
Sirena g h pa Maracaibo
Lelia g h pa Bonaire
Merida v a pa Maracaibo
Tupper v a pa New York

Di 2

Caracas v a pa La Guaira
Columbia v a pa Pto Colombia
Maracaibo v a pa New York
Irene v s pa Suecia

Residu en Aloe.

IV. (Slot)

Na deze lange inleiding komen wij tot de eigenlijke conclusie dezer artikelen, die na al het voorgaande weinig bewijs meer noodig heeft.

Wil men onze eilanden niet gaan-deweg van alle boomgroei en hout-gewas beroofd en tot nog grooter onvruchtbaarheid gedwongen zien, — wil men onze aloëcultuur en -industrie tot grooter bloei brengen en aanpassen aan de meer moderne eischen door techniek enz., daaraan gesteld, — dan moet het kookproces door middel van brandhout zoo spoedig mogelijk worden prijsgegeven.

Als remplaçant kan onder de huidige omstandigheden de steenkool daar niet meer voor in aanmerking komen.

In de jaren 1906-1908 zijn door den Heer J. J. BEAUJON, destijds district-meester van het 2e en 3e district op Curaçao, uitgebreide proeven genomen met het koken van aloë met behulp van steenkolen. Die proeven werden met een buitengewoon succes be-kroond. Als resultaat kon worden vast-gesteld, dat het stoken met steenkool nog de helft goedkoper uitviel dan met brandhout.

Eerlijheidsbehalve moeten wij er bij voegen, dat die conclusie van het Rapport van den Heer BEAUJON ter-stond bestreden werd door den Heer C. S. GORSIRA J. P. EZN.

Doch gelukkig behoeven wij in deze strijdzaak geen partij meer te kiezen, daar de tegenwoordige tijdsomstandig-heden alle waarde aan de toenmalige conclusies ontnemen hebben.

De proeven werden genomen in den tijd, dat de steenkolen in onze haven nog tegen 14.50 gld. per ton konden geleverd worden. Tegenwoordig is die prijs tot het 5 à 6 dubbele gestegen, en het is niet waarschijnlijk, dat zij ooit weer tot de normale prijs van vroeger zullen dalen.

Maar al moeten wij dus de steen-kolen misschien wel voor altijd van het program afschrijven, het valt niet te ontkennen, dat die proeven van den Heer J. J. BEAUJON ook wel haar goede zijde gehad hebben.

Want al hebben die proeven de ultra-conservatieve aloëplanters van Aruba ook niet bewogen hun oude methode vaarwel te zeggen, het was eigenlijk meer gemakzucht, dat het hen zoo vasthoudend maakte. In ieder geval was het bewijs geleverd, dat het koken van aloë niet uitsluitend aan brandhout gebonden was en minstens even goed zoo niet beter op andere wijze kon geschieden.

En als 't waar is, — waaraan ook niet getwijfeld behoeft te worden — dat zooals de Heer J. J. BEAUJON in bovengenoemd rapport zegt, dat steen-kolen aanzienlijk meer warmte geven dan brandhout, zoodat daarbij dus ook meerdere kookpotten tegelijk op één vuur kunnen verwarmd worden, zooals zelfs op Aruba met brandhout plaats vindt, — dan maken wij met nog meer recht deze conclusie tot de onze, om ze op onze derde methode — het koken door middel van residu — toe te passen, omdat deze stookolie nog 6 maal méér warmte produceert dan steenkolen.

De voordeelen van het koken van aloë met residu kunnen wij tot de vol-gende punten terugbrengen:

1°. Residu is, sinds de Curaçaosche Petroleum Mij. hier gevestigd is, in onuitputtelijke hoeveelheid steeds ver-krijgbaar.

2°. Het transport geschiedt in ge-sloten vaten, die per bark of per kar gemakkelijk kunnen vervoerd en over kleine afstanden zelfs gerold kunnen worden.

3°. Gerekend de grootere warmte-ontwikkeling van residu, verwachten wij dat de kosten zeker niet die van het koken van brandhout zullen te boven gaan.

4°. Maakt het mogelijk alle veront-reiniging van bladeren, houtvezels enz uit het aloësap verwijderd te houden.

5°. Maakt dat het kookproces (door de grootere warmteproductie en de automatische toevoer van de brand-stof) veel vlugger en gemakkelijker van stapel loopt dan bij de vroegere methode.

Hierover straks méér.

6°. Alléén met residu is de planter in staat aan alle eischen door de pharmacopoea, industrie en techniek gesteld, te voldoen, en dus ook bet-tere prijzen voor het artikel te be-dingen.

Doch hier staat tegenover,

1°. Dat de bestaande kookovens zullen moeten omgebouwd, of geheel nieuwe gemaakt van vuurvaste steenen. Dezelfde koperen kookketels van 50 tot 70 gallons (à 3.6 L) inhoud zullen na-tuurlijk kunnen blijven dienst doen.

2°. Dat een ijzeren reservoir of tank moet aangeschaft, vanwaar de

nieuwe brandstof door een buis naar het apparaat in den oven loopt.

Dit toestel is niets anders dan een *exhauster* of fijne gieter, waarin de toevoerbuis uitmondt, en die door zijn sterk ventilerende kracht de vloeistof als een fijne stofregen naar alle kanten in den oven rondslingert. Is die olie eenmaal ontvlamd, dan wordt die stofregen als een geweldige regen van vonken en vuurspikkels, die zich overal door den oven verspreiden en de potten geleidelijk en gelijkmatig tot elken willekeurigen warmtegraad ver-hit. Alles gaat automatisch in zijn werk. De stoker heeft geen ander werk te doen dan de warmtegraad te regelen en te controleren door den kraan van den *exhauster* meer te openen of te sluiten en meer of min-der lucht in te voeren.

Het is niet onwaarschijnlijk dat hier of daar in Amerika in een of andere industrie een dergelijk toestel reeds in werking is.

In plaats van evenwel tijd te ver-liezen met daarnaar een onderzoek in te stellen, zouden wij het verrewer verkiesselijk vinden zich direct tot den Heer R. H. VAN KOOL van het *Technisch Handelsbureau* te Bussum in Holland te wenden, die reeds een dergelijk apparaat heeft uitgevonden, dat met zeer veel succès tot het warm-stoken der bakkersovens gebruikt wordt.

Met of zonder wijziging zou dat apparaat op het aloëkoken kunnen worden aangepast.

Wij zijn echter niet zoo naïef te gelooven, dat deze artikelen alléén voldoende zijn, om de aloëindustrie in onze kolonie in nieuwe banen te leiden. Wanneer alles aan de aloë-planters wordt overgelaten, zullen zij zeker in hun oud-conservatisme vol-harden. Het *technisch* of *finantieel* kunnen of beiden tegelijk ontbrekt bij de meesten, om den goeden wil in actie te brengen.

Daar moet eerst een krachtige stoot gegeven worden. Een sterkere macht moet ingrijpen.

En daarom zouden wij zoo gaarne zien, dat de eerste proeven in die richting genomen werden door het Gou-vernement zelf, hetgeen bij slot van re-kening toch voordeeliger uitkomt dan wanneer later eventueel subsidie zou moeten gegeven worden om die cul-tuur en industrie op de been te hou-den.

De directie van de C. P. M. zou hierbij zoowel theoretisch kunnen voor-lichten als praktisch een handje helpen door de residu voor deze proeven *gratis* ter beschikking te stellen.

Wanneer deze proeven met zorg ge-nomen, een gunstigen uitslag mochten hebben, moeten alle pogingen in het werk gesteld om deze nieuwe methode ook onder de aloëplanters ingeburgerd te krijgen.

Dit kan heel gemakkelijk geschieden, wanneer bij wijze aan premie

1°. Het Gouvernement ten bate van de eerste vijf planters, die het nieuwe kookapparaat aanschaffen, een zeker percentage van de onkosten voor eigen rekening neemt.

2°. Van den kant der C. P. M. de toezegging wordt gedaan, dat aan de-zelfde 5 eerste planters b. v. de vijf eerste vaten residu worden cadeau gedaan.

Want voor de C. P. M. zal het toch wel van eenig belang zijn, dat zij ook in de eigen kolonie alvast de aloëplan-ters onder de geregelde afnemers van haar product gewonnen heeft.

Ook voor het Gouvernement zelf en speciaal voor Aruba is dit een zaak van groot gewicht, daar de aloë daar tegenwoordig nagenoeg het eenige en zeker het meest belangrijke export-artikel is.

Ook op Curaçao en Bonaire breidt zich de aloëcultuur voortdurend uit. Van Aruba werd uitgevoerd aan

| In | hoeveelheid | waarde |
|------|-------------|--------------|
| 1910 | 396.499 KG | 112.377 gld. |
| 1911 | 395.922 " | 94.893 " |
| 1912 | 375.142 " | 154.379 " |
| 1913 | 418.475 " | 144.102 " |
| 1914 | 380.333 " | 167.247 " |
| 1915 | 346.072 " | 180.723 " |
| 1916 | 627.998 " | 260.647 " |
| 1917 | 288.280 " | 100.472 " |
| 1918 | 702.933 " | 254.034 " |
| 1919 | 550.124 " | 180.936 " |

De sterk uiteenlopende verschillen in den uitvoer zijn niet altijd te wijten aan ruimen of slechten oogst, omdat bij lage prijzen dikwijls op Aruba een deel van het product wordt achter-gehouden om een betere markt af te wachten.

De waarde van den export van aloë in de laatste jaren, bedroeg voor Bonaire ongeveer 25.000 fl., voor Cu-raçao niet meer dan ± 2.000 fl. doch steeg in het vorig jaar tot 12.016 gld.

Officiële Berichten.

(Van de vorige week.)

Aan den loods en havenmeester op Aruba R. J. Beaujon is veertien dagen naar Curaçao verlof verleend.

Aan den telegraafbesteller op Aruba C. Kock is op zijn verzoek eervol ont-slag uit 's lands dienst verleend en W. de Cuba is als zoodanig benoemd.

Aan den agent van politie tweede klasse op Aruba P. P. Catarina is veer-tien dagen verlof naar Curaçao ver-leend.

Aan den adjunct commies-teeke-naar bij het Departement van Open-bare Werken alhier A. J. C. Henriquez, thans met verlof te Havana is om ge-wichtige redenen drie maanden ver-lofsverlenging verleend.

Aan den commies entposeur al-hier G. S. Ponne Sz. is tot herstel van gezondheid een maand verlof verleend

Aan den schrijver, op het kantoor van den Inspecteur van het onderwijs alhier A. Durand is op zijn verzoek eervol ontslag als zoodanig verleend.

Mej. A. E. de Haseth is tijdelijk be-noemd tot schrijfter op dat kantoor.

Aan den tijdelijken tweeden beampte ter Administratie van financiën alhier P. B. Gorsira JBz. is op zijn verzoek eervol ontslaguit 's lands dienst ver-leend.

GEBOREN

Stella Machteld

DOCHTER VAN

Quintus Leopold Rigand

EN

Jeannette Carolina Peiliker.

SABA, 8 Februari 1920. 3-3

Photographische Inrichting.
Soublotte et Fils,

HOPPHOTOGRAFEN

VAN



H. M. de Koningin der Nederlanden
BEKROOND

te Amsterdam 1883,
" Antwerpen 1885,
" Chicago 1898, en
" Curaçao. Eerste Prijs Eere-medaille, 1904.
" Brussel, 1910
" Curaçao, Waterkant Otrabanda.

Curiosidades de la Guerra.

La Guerra Europea ha sacado a la luz de una manera positiva el valor del aceite de hígado de bacalao como un elemento nutritivo productor de fuerzas y resistencia. Cuando escaseaban alimentos y medicinas en Alemania, esta potencia mandó a Noruega agentes para acaparar la producción total de aquel aceite. Convenida Inglaterra de lo valioso de este elemento de substancia que su enemigo tan caute-losamente aprovechaba, el año si-guiente mandó sus agentes a No-ruega y contrató a precio fabulosos todo el abasto para uso de las tro-pas Aliadas. Ese es un verdadero tributo al gran valor de aquel pre-cioso aceite y motivo porqué hubo que pagar precios fabulosos por el para continuar elaborando lo EMUL-SIÓN de SCOTT, para que no falta-ra este medicamento, tan indispen-sable en estos países donde depen-den de ella millares de organismos debilitados. La casa de la EMUL-SIÓN de SCOTT no reparó en gas-tos para asegurarse sus abastos del Aceite de Hígado de Bacalao y ade-mas de tener hechas sus contrataas anticipadas para refinería de No-ruega, mandó compradores recorrien-do las pesquerías recogiendo nue-vos abastos sin considerar el costo. Gracias a lo cual no faltará aque-la famosa medicina en nuestra pala.

JARABE DE AMBROZOIN

TOS • FERINA •
BRONQUITIS ASMA • TUBERCULOSIS
L'ARINITE • AFECCIONES RESPIRATORIAS

AMBROZOIN

ALIVIA LA TOS Y LA RESPIRACION DIFICULTOSA.
ESTIMULA LA EXPECTORACION, ALIVIA LA INFLAMACION RE-
PRIME LOS SUDORES NOCTURNOS, FORTALECE LA RESPIRACION
Y DOMINA EL DESASOSIEGO.

JARABE DE AMBROZOIN

AMERICAN APOTHECARIES COMPANY, New York.

**EL MEJOR SOLVENTE
DEL ÁCIDO ÚRICO.**

Salvitae

**PARA GOTA, REUMATISMO
Y AFECCIONES DE LOS
RIÑONES Y VEJIGA.**

**JARABE de
AMBROZOIN**

PARA TOS
BRONQUITIS
TUBERCULOSIS
LARINGITIS
TOS FERINA
LA GRIPE Y ASMA
PREPARADO EN LOS
LABORATORIOS DE LA
"SALVITAE"

TONIKEL

ENRIQUECE LA SANGRE Y
FORTIFICA LOS NERVIOS
DA FUERZA, ENERGIA Y
VITALIDAD A LAS
PERSONAS DEBILES
ANEMICAS Y NERVIOSAS
PREPARADO EN LOS
LABORATORIOS DE LA
"SALVITAE"

UN TONICO GENERAL

TONIKEL

Y RECONSTITUYENTE

PARA ANEMIA, CLOROSIS, MALA
NUTRICION, TUBERCULOSIS,
COREA, AMENORREA, NEURAS-
TENIA, MAL DE BRIGHT Y CON-
VALENCIA DE LA GRIPE, DE PUL-
MONIA Y DE FIEBRE TIFOIDEA.

Geef acht!!!

Adverteeren is de sleutel, die de schatkamers van het succes ontsluit.

„Doe zaken met menschen die we-ten te adverteeren: zij zult er u altijd wel bij bevinden.”

Benj. Franklin.

Het zakenleven is een spel waar-bij goede reclame de hoogste troef is. Speel haar met beleid uit en zij zult winnen.

Uw naam niet in de krant,
Zet uw zaken aan den kant.

MUTUALITEITS-BANK.

AGENTSCHAP VAN CURAÇAO.

door de **MUTUALITEITS-BANK** te Bucara-manga, Colombia, op dit eiland opgericht.

Maatschappelijk kapitaal \$ 500,000 Goud.

Het belast zich met:

- den aan- en verkoop van wissels;
- incasseeringen bij opdracht;
- commissie-handel in 't algemeen;
- de vertegenwoordiging van buitenlandsche handels-huizen;
- de ontvangst en afzending van scheepsladingen.

Dit Agentschap, dat correspondenten heeft in de voor-naamste steden van het Buitenland, waar er Banken zijn, neemt gelden a deposito in **Guldens, Pndn. Sterling, Peseta's** of **Francs** voor den termijn van niet minder dan een jaar, met voorafgaand advies van eene maand, een jaarlijkschen interest van 8 pCt toekennend.

Aangezien de directeur van dit Agentschap, de heer J. P. G. ECKER, terzelfdertijd gemachtigde-generaal van de Colombiaansche Mutualiteits-Maatschappij **Todos Para Todos** en van de Mutualiteits-Hypotheekbank van Bucaramanga, Colombia, is, die elk een kapitaal van \$ 500,000 **Goud** heeft, vertegenwoordigt het ook die twee onderne-mingen, zich dientengevolge eveneens belastend met de ver-richtingen, die ten deele hare voornaamste zaken onder-scheidenlijk uitmaken, n.l.:

- de aanneming van verzekeringen op het leven, en
- de verkoop van effecten.

Curaçao, 1 October 1919.